

EPISODIO 137

Expresiones usando colores 2

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás expresiones con negro, rojo y rosa.
- Comprenderás «verlo negro», «ponerse negro» y «al rojo vivo».
- Practicarás con Leticia y un misterioso detective.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
Más colores, más significados	More colours, more meanings
«Ver algo negro» significa ser pesimista sobre una situación. «Ponerse negro» significa enfadarse mucho.	"Ver algo negro" means being pessimistic about a situation. "Ponerse negro" means becoming very angry.
El «dinero negro» es dinero no declarado oficialmente. La «novela negra» es un género relacionado con crímenes y detectives.	"Dinero negro" is money that has not been officially declared. "Novela negra" is a genre related to crime and detectives.
«Ponerse rojo» suele indicar vergüenza. Algo «al rojo vivo» está muy intenso, caliente o lleno de tensión.	"Ponerse rojo" often indicates embarrassment. Something "al rojo vivo" is extremely intense, hot, or full of tension.
La «prensa rosa» trata la vida privada de personajes famosos. «Verlo todo de color de rosa» significa ser excesivamente optimista.	"Prensa rosa" covers the private lives of famous people. "Verlo todo de color de rosa" means being excessively optimistic.
Las expresiones deben entenderse como unidades completas, porque su significado no se obtiene traduciendo cada color literalmente.	The expressions should be understood as complete units because their meaning cannot be obtained by translating each colour literally.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.


[VER CURSOS >](#)

PARTE 2

Mini-Historia

Una frase breve, preguntas sencillas y muchas oportunidades para responder en voz alta.

CÓMO PRACTICAR

Primero escucharás una frase con información. Después responderás a preguntas muy sencillas sobre esa información. Intenta contestar en voz alta antes de escuchar la respuesta. No pasa nada si te equivocas: escucha, repite y responde cada vez con más rapidez. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

Q&A

PRÁCTICA GUIADA

Preguntas y respuestas

Escucha la información, responde en voz alta y después comprueba la respuesta.

ESPAÑOL	ENGLISH
Leticia era una chica que siempre lo veía todo negro.	Leticia was a young woman who always saw everything negatively.
¿Era optimista o pesimista?	Was she optimistic or pessimistic?
Pesimista. Siempre lo veía todo negro.	Pessimistic. She always saw everything negatively.
Cuando sus amigas le pedían optimismo, se ponía negra.	When her friends asked her to be optimistic, she became furious.
¿Se ponía contenta?	Did she become happy?
No. Se enfadaba mucho. Se ponía negra.	No. She became very angry.
Leticia tenía una obsesión: leer novela negra.	Leticia had an obsession: reading crime fiction.
¿Leía novelas románticas?	Did she read romantic novels?
No. Leía novelas negras sobre crímenes y detectives.	No. She read crime novels about crimes and detectives.
Un día conoció a un detective misterioso y se puso roja.	One day she met a mysterious detective and turned red.
¿Por qué se puso roja?	Why did she turn red?
Porque le gustaba y sentía vergüenza.	Because she liked him and felt embarrassed.
Finalmente se casaron y tuvieron una luna de miel al rojo vivo.	They finally married and had an extremely passionate honeymoon.
¿Fue una luna de miel tranquila?	Was it a quiet honeymoon?
No. Fue al rojo vivo.	No. It was extremely intense.

IDEA CLAVE

El mismo color puede expresar pesimismo, enfado, vergüenza, intensidad o un género literario.

Leticia comenzó viéndolo todo negro y terminó con una luna de miel al rojo vivo.

Responde rápido y aprende las expresiones dentro de la historia.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL
Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
verlo negro Ser pesimista sobre una situación. Ejemplo: Veo negro el futuro del proyecto.	to look bleak To appear pessimistic or unlikely to succeed. Example: The future of the project looks bleak.
ponerse negro Enfadarse muchísimo. Ejemplo: Mi padre se puso negro al ver el desastre.	to become furious To become extremely angry. Example: My father became furious when he saw the mess.
novela negra Género narrativo de crímenes e investigación. Ejemplo: Le encantan las novelas negras.	crime fiction A narrative genre involving crime and investigation. Example: She loves crime fiction.
ponerse rojo Cambiar de color por vergüenza o emoción. Ejemplo: Se puso rojo al recibir el cumplido.	to blush To turn red because of embarrassment or emotion. Example: He blushed when he received the compliment.
al rojo vivo Con gran intensidad o tensión. Ejemplo: El debate estaba al rojo vivo.	white-hot / intense Extremely intense or tense. Example: The debate was white-hot.
prensa rosa Medios dedicados a la vida privada de famosos. Ejemplo: La prensa rosa publicó la boda.	celebrity press Media devoted to the private lives of famous people. Example: The celebrity press covered the wedding.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Practica estas técnicas con mis cursos completos en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com